

SI RINGRAZIANO/THANKS TO:

Alce Nero & Mielizia - Alfaomega - Algor Elettronica - Associazione Centro d'Infanzia Baby Kinder Park - Associazione Illustratori - Atala - Bottoli schiacciate Cartotecnica Favini - Centro Teatrale Corniani - Istituto Comprensivo F.Ili Cervi Faiplast Action Sport - Fondazione Comunità Mantovana Onlus - F.I.L.A. Giochi Preziosi - Haribo - La Calcio Balilla Sport - la Feltrinelli - Linea Ottica Mattel - Peg Perego - Poliespano - Roberto Sport - TEA - Toys Center

Promotore/Promoted by



Con il Riconoscimento del Presidente della Repubblica Italiana

With the Acknowledgement of the President of the Italian Republic

Con il Patrocinio/With the Agreement of:



Commissione Europea



Con il Patronato/With the Patronage of:



Con la Partecipazione della Polizia Postale e delle Comunicazioni

With the participation of Polizia Postale e delle Comunicazioni

Media Partner

Gazzetta di Mantova
MantovaTV
Number One Channel Sky 931
Radio Babbole
Radio Base
Radio Mille Note
Radio Number One
Radio Pico
Radio PNR
Radio Studio 97

RTI Crotona
Telecolor Primarete Lombardia
Telemodena
Telemolise
Telemonterosa
Tempo Radio
Sonikawebradio
Videobergamo
Canale 85 Sky 931
8 Video Calabria

20th NOVEMBER UNIVERSAL CHILDREN'S DAY

10th EDITION 2011

INTERNATIONAL DRAWING COMPETITION

Fondazione Malagutti onlus promotes and sustains the rights of all children being a credit to the Convention on the Rights of the Child (UN Assembly, November 20th 1989).

10th Edition reminds the rights against children's involvement in armed conflicts. (Articles 38, 39 Convention on the Rights of the Child).

The use of children as soldiers breaks the international human rights, even though it's heavily spread.

Fondazione Malagutti onlus deals with solidarity developing its activity through social and sanitary assistance. It welcomes abandoned, abused, maltreated children who are often temporarily without parental reference.

This Foundation promotes actions and projects aimed at the prevention of uneasy situations, the care of health, the education training of minors. Fondazione Malagutti onlus works with a round the clock emergency service welcoming teenagers and mothers with their children who are signalled by the police force and institutions.



FONDAZIONE MALAGUTTI
Onlus

Via dei Toscani, 8 - 46010 Curtatone (Mn) Italy
Tel. +39 (0) 376 49951 - Fax +39 (0) 376 49469
www.fondazionemalagutti.onlus.it
info@fondazionemalagutti.onlus.it

HOW TO PARTICIPATE

Children from 3 to 14 years of age can participate, with an individual or a group work. The theme of the competition, the support, the technique and the size are free.

- You may photocopy the participation form.
- Fill in the participation form and stick it on the back of the drawing.
- The drawings will become a property of the "Fondazione Malagutti onlus" which reserves the right to use.
- The drawings of the winner children and the prizes will be published on the web site www.dirittiacolori.it
- Send it within October 31st 2011 to:
FONDAZIONE MALAGUTTI ONLUS
Via Dei Toscani, 8
46010 CURTATONE (MN) - ITALY

REWARDS

Draw and win. A prize a month!
Each month, among all participants a prize draw: toys and training aid.

FIRST ABSOLUTE PRIZE

Acknowledgement of the President of the Italian Republic Giorgio Napolitano and one week stay for 3 people in a Resort of a European location (it can be turned in goods of the same value if won by children from troubled countries).

OTHER PRIZES

Individual and for classes:
baby, from 3 to 5 years of age
junior, from 6 to 10 years of age
senior, from 11 to 14 years of age.

AWARD CEREMONY

November 20th 2011 at 3.00 pm
PalaBam - Mantua - Italy
Runs the event: Elisabetta Del Medico

With the show of the:



Centro Teatrale
Corniani

GIORNATA UNIVERSALE SUI DIRITTI DELL'INFANZIA
UNIVERSAL CHILDREN'S DAY

CONCORSO INTERNAZIONALE DI DISEGNO

FESTIVAL ITINERANTE



10th EDITION - 2011
INTERNATIONAL DRAWING COMPETITION
ITINERANT FESTIVAL

10th
EDIZIONE
2011



Illustrazione di Richolly Rosazza. Si ringrazia l'agenzia pubblicitaria Pallino&Co. per la realizzazione grafica. Illustration by Richolly Rosazza. Thanks to Pallino&Co. advertising agency for the graphic realization.



Nome / Name	Cognome / Surname		Nato il / Born on	
Titolo del disegno / Drawing title				
Nome e cognome del genitore / Parent: name and surname				
Via / Street	n°	Città / Town	Prov. / Province	
Stato / Country	Cap / Zipcode	Tel. / Telephone		
E-mail				
Firma genitore / Parent's signature				

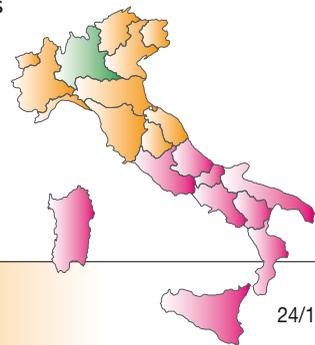
In conformità con D.Lgs. 196/2003 (legge Privacy), i promotori dichiarano che i dati di cui sopra sono raccolti con la finalità di registrare gli utenti per fini organizzativi; suddetti dati saranno mantenuti riservati, non saranno ceduti a terzi e potranno essere trattati esclusivamente dai promotori per la comunicazione di iniziative similari.
Titolare del trattamento: Fondazione Malagutti onlus, con sede legale a Curtatone (Mn), in Via dei Toscani, 8.

Personal data will be protected as required by Legislative Decree 196/03 without spreading them to any third party



PRESELEZIONE ITALIANA REGIONALE

I disegni devono pervenire a
Fondazione Malagutti onlus
Via dei Toscani, 8
46010 Curtatone (Mn) Italy
entro il:



Valle D'Aosta - Piemonte Liguria - Friuli Venezia Giulia Trentino Alto Adige - Veneto Emilia Romagna - Toscana - Marche - Umbria	24/10/2011
Lazio - Abruzzo - Molise - Campania Basilicata - Puglia - Calabria Sicilia - Sardegna	31/10/2011
Lombardia	7/11/2011

FESTIVAL ITINERANTE

Le date degli eventi si differenziano in base alle regioni e saranno pubblicate nel sito:

WWW.DIRITTIACOLORI.IT



20 NOVEMBRE GIORNATA UNIVERSALE SUI DIRITTI DELL'INFANZIA 10^A EDIZIONE 2011 CONCORSO INTERNAZIONALE DI DISEGNO

La **Fondazione Malagutti onlus** promuove e sostiene i diritti dei bambini onorando la Convenzione sui Diritti dell'Infanzia (O.N.U. 20 nov. 1989).

La 10^a Edizione del Concorso Internazionale di Disegno "Diritti a Colori" promuove i diritti che contrastano il coinvolgimento dei minori nei conflitti armati (artt. 38, 39 Convenzione Diritti dell'Infanzia). Il reclutamento dei bambini soldato è una delle più pesanti violazioni delle norme che regolano i diritti umani nel mondo e questa pratica è diffusissima.

La **Fondazione Malagutti onlus** interviene nell'area della solidarietà, sviluppando la propria attività nell'assistenza sociale e in quella sanitaria. Accoglie nelle sue Comunità, bambini e ragazzi in stato di abbandono, vittime di abusi o torture, maltrattati o momentaneamente privi di riferimenti genitoriali. Promuove iniziative e progetti mirati alla prevenzione del disagio, alla tutela della salute, all'educazione e alla formazione dei minori. Opera con un Servizio di Pronto Intervento, attivo 24 ore su 24, accogliendo ragazzi e mamme con bambini segnalati dalle Forze dell'Ordine e dalle Istituzioni.



Via dei Toscani, 8 - 46010 Curtatone (Mn) Italy
Tel. +39 (0) 376 49951 - Fax +39 (0) 376 49469
www.fondazionemalagutti.onlus.it
info@fondazionemalagutti.onlus.it

COME PARTECIPARE

Possono partecipare tutti i bambini dai 3 ai 14 anni, individualmente o con lavori di gruppo. Il tema del concorso, il supporto, la tecnica e il formato sono liberi.

- La scheda di partecipazione, che si può fotocopiare, deve essere compilata e incollata sul retro del disegno.
- Allegare un francobollo non incollato da € 0,60 ad ogni disegno.
- I disegni diverranno proprietà della Fondazione Malagutti onlus, la quale si riserva il diritto di utilizzo.
- Gli eventi, i vincitori e i premi saranno pubblicati nel sito www.dirittiacolori.it
- Inviare i disegni presso:
FONDAZIONE MALAGUTTI ONLUS
Via dei Toscani, 8 - 46010 Curtatone (MN)

PREMI

Disegna e vinci. Un premio al mese!
Estrazione mensile di giochi o materiale didattico.

PRIMO ASSOLUTO

Riconoscimento del Presidente della Repubblica Italiana Giorgio Napolitano e soggiorno di una settimana per 3 persone in un Resort, di una località europea (convertibile in beni di pari valore, in caso di vincita di bambini provenienti da Paesi in difficoltà).

ALTRI PREMI

Individuali e per classi:
baby, da 3 a 5 anni
junior, da 6 a 10 anni
senior, da 11 a 14 anni.

PREMIAZIONE

Domenica 20 Novembre 2011, ore 15.00
PalaBam - Mantova - Italia
Conduce: Elisabetta Del Medico



Centro Teatrale
Corniani

Con lo spettacolo del: